Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 76 (1979)
Heft: 3

Rubrik: Tribune libre

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Tribune libre

Apiculture pour temps froid

Circulaire du Commissariat cantonal aux inspecteurs fribourgeois, du 16.8.78. Je me félicite que chaque lecteur de ce journal ait sous les yeux le texte intégral de la dite circulaire et qu'il puisse tenter de découvrir un mot, un seul, qui aurait pu inciter les inspecteurs fribourgeois à participer à la réunion de St-Ursanne! Une autre question se pose au lecteur: Quelle a été, jusqu'ici, l'attitude du Commissaire apicole fribourgeois, face à cette organisation romande fondée en 1973?

En 1977, Fribourg ayant été choisi comme lieu de rencontre, c'est la Fédération cantonale qui en a assuré l'organisation et le financement, alors que le Commissaire fribourgeois n'a pu accorder, à cette rencontre, qu'une apparition!

S'agissant de l'exposé du Dr Wille, à St-Ursanne, comment peut-on, par avance, «juger de cas en cas», comme le déclare la circulaire, si le sujet aura trait à la conduite du rucher ou à son état sanitaire, comme si les deux choses pouvaient être dissociées?

Vraiment, ils n'étaient pas fiers à St-Ursanne, les quelques fribourgeois présents, qualifiés de «courageux» par le président Richard, qui donna lecture de la fameuse circulaire signée A. Dupasquier.

Comment, après une telle attitude vouloir accuser quelqu'un de jeter le discrédit sur un tel service, puisque c'est déjà fait?

En résumé, une seule question subsiste: elle est simple, claire, impérieuse: La circulaire de M. Dupasquier a-t-elle, oui ou non, fait honneur aux Fribourgeois?

G. Chassot.

Attention à la Varroase

Chers amis apiculteurs,

Si vous allez passer vos vacances à l'étranger ne revenez pas avec des reines dans vos bagages, vous contribuerez ainsi à la bonne santé de votre rucher.

Pourquoi cette mise en garde? Vous avez sans doute entendu parler de cette maladie qu'est la Varroase. C'est une maladie déjà répandue dans plusieurs pays de l'Europe de l'Est. Ce serait une vraie catastrophe si par hasard votre rucher en était atteint. Je ne m'étendrai pas sur cette maladie, un article à ce sujet a paru dans le journal du mois d'octobre de l'année passée. Je vous rappellerai seulement qu'en son début elle est difficilement décelable car sa progression est très lente, un à deux ans. A ce stade ce n'est pas seulement votre rucher qui serait malade, mais toute la région serait contaminée. C'est pourquoi abstenez-vous d'importer des reines, non seulement pour la sauvegarde de votre rucher, mais aussi par égard envers vos collègues.

Vous pouvez lutter contre cette maladie en expliquant à un apiculteur qui serait tenté de faire venir des reines de l'étranger, le danger que court son rucher et celui de ses collègues.

Il n'y a pas encore de remède efficace contre la Varroase, mais si vous constatez quelque chose d'anormal dans votre rucher avisez tout de même votre inspecteur.

G. Huguenin.

STIMULEZ ET NOURRISSEZ VOS ABEILLES AVEC

APIREVE 80 S de manière simple, rapide, efficace.

Car APIREVE 80 S est aussi concentré que du miel, il ne contient que 20 % d'eau pour 3200 cal/kg. Il peut être distribué aux colonies **en toutes saisons,** il ne pousse pas les abeilles aux pillages et à des sorties dangereuses par temps froid.

APIREVE 80 S n'est pas un simple sirop, il contient les aliments nutritifs suivants : moyenne en %

	Miel	APIREVE
Eau	18,00	20,00
Sucres	80,00	79,20
Protéines	0,26	0,23
Acides aminés	0,11	0,23
Matières minérales	0,20	0,10
Acides totaux	1,23	0,12
Divers	0,23	0,12

Prix du sirop APIREVE

Emballages perdus Prix s'entendent départ Sion	Fûts de 40 kg	Fûts de 25 kg	Sachets plastiques 25 kg
Moins de 500 kg	2.10	2.15	2.20
Plus de 500 kg	2.—	2.10	2.15
Autres quantités, nous consulter			

Distributeur pour la Suisse :

Jean-Michel Berthod - R. Bourgeoisie 12 - 1950 Sion - Tél. (027) 23 19 84.

Distributeurs régionaux :

R. Fontannaz - Etang 10 - 1094 Paudex - Tél. (021) 39 34 86.

P. Antille - case postale - 3960 Sierre - Tél. (027) 55 39 82.

Rithner Frères associés - 1870 Monthey - Tél. (025) 4 21 54.

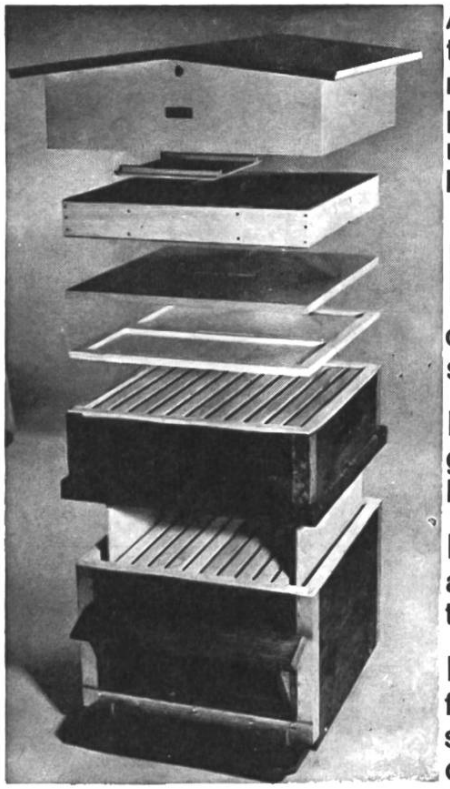
Alp. Addy - Rue du Bourg - 1920 Martigny - Tél. (026) 2 56 18.

Claude Fresard - 2311 Muriaux/Jura - Tél. (039) 51 12 57.

Patrice Sudan, 1699 Ecotteaux (VD), tél. (021) 93 85 80.

EN APICULTURE, PAS DE DEMI-MESURE !

La pratique et une longue expérience apicole nous enseignent que la **PRÉCISION et la QUALITÉ** d'une ruche sont les seuls garants d'une **bonne rentabilité,** alliée à un véritable **plaisir au rucher.**



APICULTEURS ! Ne nous laissons pas tenter par des ruches à première vue « bon marché » mais souvent incomplètes, sans précision aucune qui durant leur courte vie ne procurent qu'**ennuis dans les visites, déboires, piqûres et découragement.**

La ruche pastorale N° 1

de la Maison RITHNER-FRÈRES est la seule à vous garantir

▶ **UNE DURÉE DE 50 ANS ET PLUS** grâce à ses parois épaisses en bois de haute montagne séché 4 ans.

▶ **UNE QUALITÉ ET PRÉCISION** à nulle autre comparable, d'où satisfaction et véritable plaisir dans les travaux au rucher.

▶ **SON FOND (PLATEAU)** équipé de la fameuse **grille d'aération impropolisable,** seule en mesure de lutter efficacement contre le fléau de l'humidité, source de maladies, et ennemi N° 1 de l'abeille.

▶ **SON NOUVEAU PLATEAU-ISOLANT** en pavatex mou se plaçant entre la planche-couvre-cadres et le coussin-nourrisseur, et qui confère à la colonie une merveilleuse protection contre le froid tout en absorbant les vapeurs de condensation qui se dégagent vers le haut. (Livré maintenant dans toutes nos **Pastorales N° 1.**)

Livrable maintenant sur demande avec nouv. nourrisseur 10 litres.

Tous ces éléments vous ne les trouverez que dans l'authentique **PASTORALE N° 1** de la Maison.

RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY
(025) 14 21 54 - Dès le 12.3.79 (025) 71 21 54

Maison fondée en 1925